Community Feedback

From: Ranbir Kaur <gurmatps@gmail.com>
Date: Tue, Jul 28, 2015 at 1:23 AM
Subject: Re: Launching of first Perso Arabic-Indic script transliteration system for Urdu, Punjabi and Sindhi Languages
To: "Dr. G. S. Lehal (ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਲਿਹਲ)" <gslehal@gmail.com>

Dear Dr. Lehal,

This is a very impressive system you devised. I could write an email in Gurmukhi and send it to my friend who can read only Urdu.
There is only one little flaw I find (viewing it in Firefox browser), and that is rather cosmetic and can probably be fixed by adjusting the textarea properties in the CSS for txtUrdu.

The right-aligned shahmukhi needs some more space from the right,
I am attaching a little screenshot

Best regards,
Ranbir Kaur

From: Rakesh Lakhani <rakesh.lakhani@gmail.com>
Date: Tue, Jul 28, 2015 at 9:48 AM
Subject: Re: Launching of first Perso Arabic-Indic script transliteration system for Urdu, Punjabi and Sindhi Languages
To: "Dr. G. S. Lehal (ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਲਿਹਲ)" <gslehal@gmail.com>

Dear Sir

I tried a small sentence from Arabic to Devanagri in Sindhi.
The translation is working fine except that certain words automatically adds ि to the words where it shouldn't

My name is rakesh lakhani. I am translating from Arabic Sindhi to Devanagri

However from Arabic Sindhi to Devanagri Its excellent with no mistakes
Excellent work. Congratulations and a Big thankyou ..... 

Regards 

Rakesh Lakhani  
Jaipur, Rajasthan  
E-Mail : rakesh@rakeshlakhani.in  
Cell : +919913449001  
Web: www.rakeshlakhani.in

From: Sangita Makhija <sangitamakhija@gmail.com>  
Date: Thu, Jul 30, 2015 at 4:52 PM  
Subject: Re: Launching of first Perso Arabic-Indic script transliteration system for Urdu, Punjabi and Sindhi Languages  
To: "Dr. G. S. Lehal (ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲਹਲ) "<gslehal@gmail.com>  
Respected Sir,  
I have used the System, it seems to be an excellent work. 

Congratulations Sir for the successful launching of the system. 👏👏👏